



MiVue™ J20



Používateľská príručka

mio™
all about you

Revízia: R00
(07/2024)

Upozornenie

Snímky obrazovky uvedené v tejto príručke sa môžu líšiť medzi rôznymi operačnými systémami a verziami softvéru. Odporúčame, aby ste si z webovej lokality Mio™ (www.mio.com) prevzali najnovšiu používateľskú príručku vášho výrobku.

Technické údaje a dokumenty sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť MiTAC neručí za bezchybnosť tohto dokumentu. Spoločnosť MiTAC nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté priamo alebo nepriamo v dôsledku chýb, opomenutí alebo rozporov medzi zariadením a dokumentmi.

Poznámka

Nie všetky modely sú k dispozícii vo všetkých regiónoch.

V závislosti od zakúpeného modelu nemusí farba a vzhľad zariadenia ako aj príslušenstvo presne zodpovedať grafike uvedenej v tomto dokumente.

MiTAC Europe Ltd.
The Pinnacle, Station Way, Crawley RH10 1JH, UK

MiTAC Europe Ltd. Sp. Z o. o, Oddział w Polsce
ul. Puławska 405 A, 02-801 Warszawa, Poland

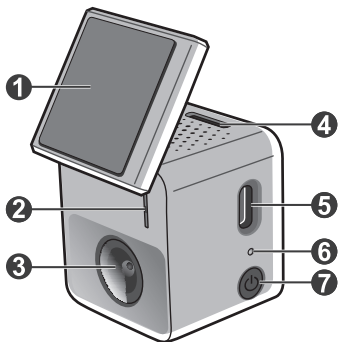
Obsah

Zoznámenie sa s rekordérom.....	3
MiVue J20	3
Vloženie pamäťovej karty.....	4
Formátovanie karty.....	4
Pripojenie	5
MiVue Pro.....	5
Nastavenie pripojenia WIFI	5
Používanie aplikácie MiVue Pro.....	6
Aktualizace autokamery	6
Používanie recordéru vo vozidle	7
Bezpečnostné opatrenia a upozornenia.....	7
Namontujte rekordér.....	8
Ovládanie funkčných tlačidiel a LED indikátor	10
Záznam v režime jazdy	11
Priebežný záznam.....	11
Záznam pri nehode	11
Systemové nastavenia	12
Nahrávanie videa	12
Systém	12
Zdroje pre získanie ďalších informácií.....	13
Starostlivosť o zariadenie.....	13
Bezpečnostné opatrenia.....	14
Regulačné informácie (CE)	14
WEEE.....	16

Zoznámenie sa s rekordérom

① Zábery obrazoviek a ďalšie prezentácie nachádzajúce sa v tomto návode sa môžu odlišovať od skutočných obrazoviek a prezentácií vytvorených skutočným výrobkom.

MiVue J20



- ① Montážna podložka
- ② Mikrofón
- ③ Objektív kamery
- ④ Otvor pre pamäťovú kartu
- ⑤ USB-C konektor
- ⑥ Indikátor stavu
- ⑦ Funkčné tlačidlo

Vloženie pamäťovej karty

① Spoločnosť MiTAC nezaručuje kompatibilitu zariadenia s kartami MicroSD všetkých výrobcov.

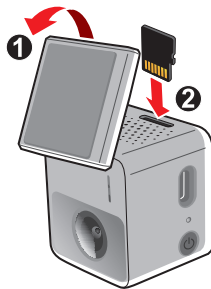
① Slot pre pamäťovú kartu nie je možné vymeniť počas prevádzky. Pamäťovú kartu vložte pred zapnutím zariadenia Mio. Pamäťovú kartu počas nahrávania NEVYBERAJTE. Pred vybratím pamäťovej karty odporúčame zariadenie vypnúť.

Pred spustením záznamu je nevyhnutné vložiť pamäťovú kartu. Toto zariadenie podporuje pamäťové karty s triedou rýchlosti Speed Class 10 s kapacitou od 16 do 128 GB. Na nahrávanie záznamu a pravidelné ukladanie údajov sa majú používať samostatné karty MicroSD.

Pamäťovú kartu vložte pred zapnutím zariadenia Mio. Pamäťovú kartu počas nahrávania NEVYBERAJTE. Pred vybratím pamäťovej karty odporúčame zariadenie vypnúť.

Kartu (MicroSD) držte za okraje a jemne ju vkladajte do štrbiny tak, ako je to znázornené na obrázku. Netlačte na strednú časť pamäťovej karty.

Ak chcete kartu vytiahnuť, opatrným zatlačením na horný okraj ju uvoľnite a vysuňte z otvoru.



Formátovanie karty

Pred spustením nahrávania naformátujte pamäťovú kartu, aby ste predišli poruche spôsobenej súbormi, ktoré neboli vytvorené záznamníkom.

Ak potrebujete formátovať pamäťovú kartu (všetky údaje budú vymazané):

1. Pomocou aplikácie MiVue Pro naformátujte pamäťovú kartu ( > **Nastavenia** > **Formátovať kartu SD**).
2. Stlačte funkčné tlačidlo trikrát.

Prípojenie

MiVue Pro

① Aplikácia MiVue Pro je kompatibilná so zariadeniami iOS 9.0 (a vyššia verzia) a Android 5.0 (a vyššia verzia). MiTAC nezaručuje kompatibilitu tohto výrobku so smartfónmi všetkých výrobcov. Nie všetky funkcie sú dostupné vo všetkých modeloch.

Aplikácia MiVue Pro umožňuje zobraziť, zdieľať a zálohovať videá nahrané palubnou kamerou MiVue prostredníctvom siete WIFI. Ak si chcete bezplatne stiahnuť aplikáciu MiVue, vyhľadajte v službe App Store alebo Google Play Store „MiVue Pro“.

Nastavenie pripojenia WIFI

① WIFI pripojenie medzi zariadením Mio a smartfónom nie je internetové.

① Bez pripojenia k MiVue Pro sa WIFI automaticky vypne po 60 sekundách nečinnosti. Môžete vypnúť aj manuálne jedným stlačením funkčného tlačidla.

Funkcia WIFI umožňuje pripojiť kameru k vášmu smartfónu. Funkcia WIFI je štandardne vypnutá. Na palubnej kamere stlačte raz funkčné tlačidlo, aby ste povolili WIFI. Po zapnutí režimu siete WIFI sa indikátor siete WIFI rozsvieti na modro.

V smartfóne podľa jednotlivých krokov nastavte pripojenie do siete WIFI.

1. V smartfóne zapnite funkciu siete WIFI.
2. Otvorte aplikáciu MiVue Pro a ťuknite na ikonu +.
3. Vyberte svoj model zo zoznamu zariadení a potom klepnite na možnosť **Vybrať WIFI**.

4. Vyberte SSID zariadenia (MiVue_xxxx) a zadajte heslo siete (predvolené heslo: 1234567890).
5. Na dokončenie pripojenia do siete WIFI stlačte **Done** (Hotovo).

Používanie aplikácie MiVue Pro

1. **Živé zobrazovanie:** Zobrazuje živý pohľad palubnej kamery.
2. **Nastavenia:** Služi na konfiguráciu nastavení zariadenia.
3. **SD karta:** Služi na prehľadávanie súborov uložených na SD karte zariadenia.
4. **Informácie:** Zobrazuje informácie o zariadení.
5. **Domov:** Služi na návrat na hlavnú stránku aplikácie.
6. **Prieskumník súborov:** Služi na prehľadávanie súborov stiahnutých do aplikácie.
7. **Informácie o aplikácii:** Služi na zmenu umiestnenia úložiska aplikácie a vykonávanie aktualizácií firmvéru.



Aktualizace autokamery

Společnost MiTAC vám může příležitostně nabízet nejruznější aktualizace softwaru (včetně firmwaru zařízení kamery a zvukových dat). Data můžete upgradovat prostřednictvím aktualizací typu OTA aplikace MiVue Pro. Pokud jsou k dispozici nová data, budete požádáni o upgrade dat při otevření aplikace. Aktualizaci dokončíte podle pokynů na obrazovce.

Používanie recordéru vo vozidle

Bezpečnostné opatrenia a upozornenia

- Zariadenie nepoužívajte počas jazdy. Používanie tohto výrobku nemá vplyv na zmenu požiadaviek na plnú zodpovednosť vodiča na jeho správanie. Táto zodpovednosť zahŕňa dodržiavanie všetkých pravidiel a nariadení o doprave, aby sa predišlo osobným poraneniam a škodám na majetku.
- Rekordér umiestnite na vhodné miesto tak, aby nebránil vo výhľade vodiča ani v aktivácii airbagu.
- Objektív kamery nesmie byť ničím blokováný a v blízkosti objektívu sa nesmie nachádzať žiadny reflexný materiál. Uchovávejte objektív čistý.
- Pokiaľ je čelné sklo automobilu zafarbené reflexnou vrstvou, môže to obmedzovať kvalitu záznamu.
- Pre zaistenie maximálnej kvality záznamu odporúčame rekordér umiestniť v blízkosti spätného zrkadla.
- Vyberte vhodné miesto pre montáž prístroja vo vozidle. Zásadne neumiestňujte prístroj tak, aby blokoval zorné pole vodiča.
- Počas zavádzania operačného softvéru systém vykoná automatickú kalibráciu senzora G zariadenia. Aby ste zabránili poruche senzora G, zariadenie vždy zapnite až PO správnom namontovaní zariadenia do vozidla.

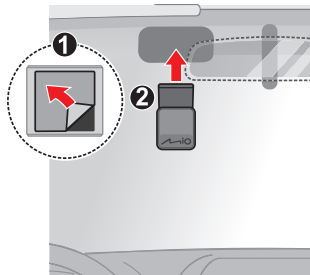
Namontujte rekordér

Zaparkujte vozidlo na rovnom mieste. Pre bezpečnú montáž rekordéra a zadnej kamery do vozidla postupujte podľa pokynov.

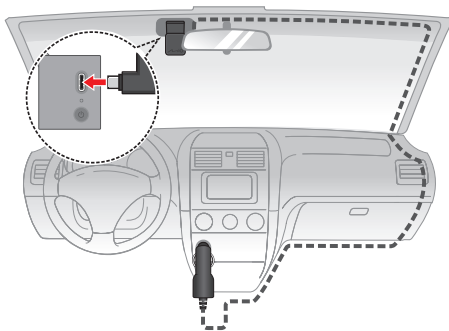
1. Pred pripevnením držiaka zariadenia na čelné sklo sa odporúča vyčistiť čelné sklo čistým liehom a uistiť sa, že plocha inštalácie neobsahuje prach, olej ani masť.



2. Pripevnite statickú príľnavú fóliu na čelné sklo a potom držiak upevnite na statickú príľnavú fóliu.



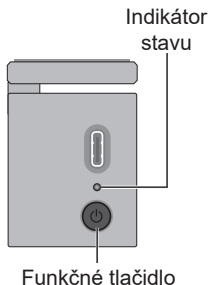
3. Napájací adaptér vozidla zapojte do zapal'ovača cigariet. Káble ved'te cez strop interiéru a stĺpik A tak, aby nebránili riadeniu vozidla. Zabezpečte, aby inštalácia káblov neprekážala airbagom ani iným bezpečnostným prvkom vo vozidle.



4. Palubnú kameru zapojte do MiVue Pro cez WIFI a pomocou funkcie živého náhľadu aplikácie nastavte uhol pohľadu palubnej kamery. Nastavte uhol držiaku tak, aby kamera smerovala paralelne so zemou a aby sa pomer zem/obloha priblížila hodnote 50/50.

- ① Obraz videa možno otočiť o 180 stupňov pomocou MiVue Pro. Ďalšie informácie nájdete v časti „Prispôbenie nastavení“.
- ① Umiestnenie zariadenia a káblov sa môže líšiť v závislosti od modelu vozidla. Pokiaľ dôjde k problémom počas inštalácie, kontaktujte skúseného technika (napr. Zamestnanca automobilového servisu).

Ovládanie funkčných tlačidiel a LED indikátor



Funkcia	Ovládanie tlačidla
Zapnutie zariadenia	Stlačte funkčné tlačidlo raz (keď je zariadenie vypnuté)
Zapnúť/vypnúť WIFI	Stlačte funkčné tlačidlo raz (keď je zariadenie zapnuté)
Zapnutie/vypnutie nahrávania zvuku	Stlačte funkčné tlačidlo dvakrát
Formátovať SD kartu	Stlačte funkčné tlačidlo trikrát
Obnovenie výrobných východiskových nastavení systému	Stlačte funkčné tlačidlo päťkrát
Vypnutie zariadenia	Stlačte a podržte funkčné tlačidlo na tri sekundy

① Zariadenie sa tiež automaticky zapne alebo vypne po naštartovaní alebo vypnutí motora vozidla.

Indikátor LED	Stav zariadenia
	Prebieha normálne nahrávanie
	Prebieha nahrávanie udalosti
	WIFI zapnuté
	Zariadenie je pripojené k smartfónu cez WIFI
	Chyba zariadenia / nezistila sa pamäťová karta
	Formátovanie karty / aktualizácia firmvéru zariadenia

Záznam v režime jazdy

① Uistite sa, že kamera na palubnej doske je pripojená k zdroju napájania, aby sa systém zapol na spustenie nahrávania.

Priebežný záznam

Vo východiskovom nastavení je po zapnutí rekordéru ihneď zahájený záznam.

Záznam môže byť rozdelený do niekoľkých videoklipov: medzi videoklipmi nebude záznam zastavený. Keď sa vaša pamäťová karta zaplní nepretržitým nahrávaním, automaticky bude nahrávať cez najstaršie existujúce súbory v tejto kategórii.

Priebežne nahrávané záznamy nájdete v kategórii „Normálne,” kde si ich môžete aj prehrať.

Záznam pri nehode

Ak dôjde k udalosti, napríklad k náhlemu poškodeniu, jazde s vysokou rýchlosťou, pretočeniu alebo nárazu pri nehode, vo východiskovom nastavení vydá G senzor rekordéru pokyn k spusteniu záznamu „Pri nehode.”

① Pomocou MiVue Pro môžete zmeniť citlivosť G - snímača. Ďalšie informácie nájdete v časti „Prispôbenie nastavení”.

Ak sa počas prvých 30 sekúnd záznamu zistila udalosť, aktuálny video súbor, ako aj súbor zaznamenaný bezprostredne pred aktuálnym záznamom sa skopírujú do priečinka Event (Udalosť). Ak sa udalosť zistila po prvých 30 sekundách nahrávania, aktuálne video bude pokračovať v nahrávaní ďalších 30 sekúnd, kým sa skopíruje do priečinka Event (Udalosť). Keď sa vaša pamäťová karta zaplní nahrávaním udalostí, automaticky bude nahrávať cez najstaršie existujúce súbory v tejto kategórii.

Systemové nastavenia

Otvorte aplikáciu MiVue Pro v pripojenom smartfóne. Ak chcete prispôbiť systémové nastavenia palubnej kamery, ťuknite na  > **Nastavenia**.

Nahrávanie videa

- **Dĺžka video klipu:** Slúži na nastavenie dĺžky priebežného záznamu videoklipu.
- **Frekvencia:** Nastavuje frekvenciu tak, aby sa počas nahrávania zhodovala s frekvenciou blikania miestneho napájania (**50 Hz / 60 Hz**).
- **Hodnota expozície (EV):** Slúži na nastavenie správnej hodnoty expozície s cieľom upraviť jas obrazu.
- **G-snímač:** Ak chcete, aby sa počas nepretržitého nahrávania automaticky spustilo nahrávanie mimoriadnej udalosti, zmeňte stupeň citlivosti snímača G.
- **Nahrat' zvuk:** Umožňuje nastaviť, či majú záznamy obsahovať zvuk.
- **Otočte video:** Otočí obraz kamery o 180 stupňov, ak sa má zariadenie pripevniť obrátene.

Systém

- **Uvítací zvuk:** Pri spustení zapína alebo vypína zvuky oznámení.
- **Hlasitosť:** Nastavenie hlasitosti.
- **Formátovať SD kartu:** Slúži na sformátovanie pamäťovej karty (Všetky údaje budú odstránené).
- **Obnoviť výrobné predvoľby:** Obnovenie výrobných východiskových nastavení systému.

Zdroje pre získanie ďalších informácií

Starostlivosť o zariadenie

Dobrá starostlivosť o vaše zariadenie zabezpečí bezproblémovú činnosť a zníži riziko poškodenia vášho zariadenia.

- Zariadenie udržiajte mimo nadmernej vlhkosti a extrémnych teplôt.
- Vyhnite sa tomu, aby bolo zariadenie po dlhšiu dobu vystavené priamemu slnku alebo silnému ultrafialovému svetlu.
- Na zariadenie nič nedávajte, ani naň nič nehádzte.
- Zariadenie nehádzte a nevystavujte ho veľkým otarasom.
- Nevystavujte zariadenie náhlým a veľkým zmenám teploty. Mohlo by to spôsobiť skondenzovanie vlhkosti vo vnútri zariadenia, čo by ho mohlo poškodiť. V prípade kondenzácie vlhkosti pred použitím zariadenia počkajte, kým úplne vyschne.
- Zariadenie sa nikdy nepokúšajte rozoberať, opravovať alebo akýmkoľvek spôsobom upravovať. Rozobratie, úprava alebo akýkoľvek pokus o opravu môže spôsobiť poškodenie vášho zariadenia a dokonca zranenie alebo poškodenie majetku, zároveň zruší platnosť záruky.
- V jednom priestore so zariadením, jeho časťami alebo príslušenstvom neskladujte ani neprenášajte horľavé kvapaliny, plyny alebo výbušniny.
- Aby ste predišli krádeži, nenechávajte zariadenie, montážnu konzolu ani káble viditeľne uložené v nestráženom vozidle.
- Prehriatie môže spôsobiť poškodenie jednotky.
- Prevádzková teplota: -10°C to 60°C; Teplota skladovania: -20°C to 70°C.

Bezpečnostné opatrenia

- Používajte len nabíjačku dodanú so zariadením. Použitie iného typu spôsobí nesprávnu činnosť a/alebo nebezpečenstvo.
- Tento produkt má byť dodávaný s certifikovaným elektrickým zariadením označeným „LPS“, „Limited Power Source“, a s nominálnym výstupom + 5 V dc / 2,0 A”.
- Nepoužívajte nabíjačku vo veľmi vlhkom prostredí. Nikdy sa nabíjačky nedotýkajte mokrými rukami alebo ak stojíte vo vode.
- Pri napájaní prístroja alebo nabíjaní batérie nechajte v okolí nabíjačky dostatočný priestor pre cirkuláciu vzduchu. Neprikrývajte nabíjačku papiermi ani inými predmetmi, ktoré by mohli zhoršiť jej chladenie. Nepoužívajte nabíjačku uloženú v ochrannom obale.
- Nabíjačku pripájajte k správne mu zdroju napätia. Údaje o napätí sú uvedené na kryte výrobku a/alebo jeho obale.
- Nepoužívajte nabíjačku, ak má poškodenú prírodný kábel.
- Nabíjačku sa nepokúšajte opravovať. Vnútri nie sú žiadne opraviteľné dielce. Ak je zariadenie poškodené alebo vystavené nadmernej vlhkosti, vymeňte ho.

Regulačné informácie (CE)

Pre účely regulačnej identifikácie bolo, MiVue J20 bolo priradené číslo modelu N753.



Výrobky označené značkou CE vyhovujú smernici o rádiových zariadeniach (RED) (2014/53/EU), ktorú vydala Komisia Európskeho spoločenstva.

Súlád s týmito smernicami implikuje súlad s nasledovnými Európskymi normami:

EN IEC 62311:2020

EN 50665:2017

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1(2022-09)

ETSI EN 303 413 V1.2.1 (2021-04)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Výrobca nie je zodpovedný za zmeny, ktoré vykoná užívateľ, a ich následky, ktoré môžu zmeniť súlad produktu s označením CE.

IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

- Rozsah prevádzkovej frekvencie: 2412 - 2472MHz
- Maximálny výstupný výkon: 19.4dBm

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť MiTAC týmto vyhlasuje, že N753 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

WEEE



V súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE – 2012/19/EU) sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s odpadom z domácnosti. Namiesto toho by mal byť zneškodnený jeho vrátením na miesto predaja alebo na zberné miesto recyklovania komunálneho odpadu.

Informácie o zhode pre Spojené kráľovstvo

MiTAC týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s Predpismi o rádiových zariadeniach 2017.